

**Economic challenge and new maritime risks management:  
What blue growth ?**

**Challenge économique et maîtrise des nouveaux risques maritimes :  
Quelle croissance bleue ?**



European Research Council  
Established by the European Commission

**Gomylex**  
*editorial*



UNIVERSITÉ DE NANTES  
2017

UNIVERSITÉ DE NANTES



Making the sea more human



SEPTIÈME  
PROGRAMME-CADRE



European Research Council  
Established by the European Commission



**Economic challenge and new maritime risks management:  
What blue growth?**

The “blue growth” has many technological challenges as, for example, the exploitation of new energies at sea, deeper drilling and farther from the coast, ships increasingly impressive, computerized and automated. If there are opportunities, there are also new risks concerning safety and security and the protection of the marine environment. The maritime industry, ships, ports, platforms, is supposed to bring the minimum impact to the environment and also must be protected from malicious acts and violent attacks. The interventions of public and private actors are quite complementary. Can the High Reliability Organisations (HRO) concept be deployed in order to better understand the safety and security of ships, platforms and port facilities?

Human Sea – “It's necessary to make the Sea more human. The development of human activities at sea - What legal framework?” The European research program, ERC Advanced Grant No. 340770 in 2013, directed by professor Patrick CHAUMETTE, University of Nantes, deals with technological developments and their consequences on maritime activities, on the Law of the Sea and Maritime Law.

**Challenge économique et maîtrise des nouveaux risques  
maritimes :  
Quelle croissance bleue ?**

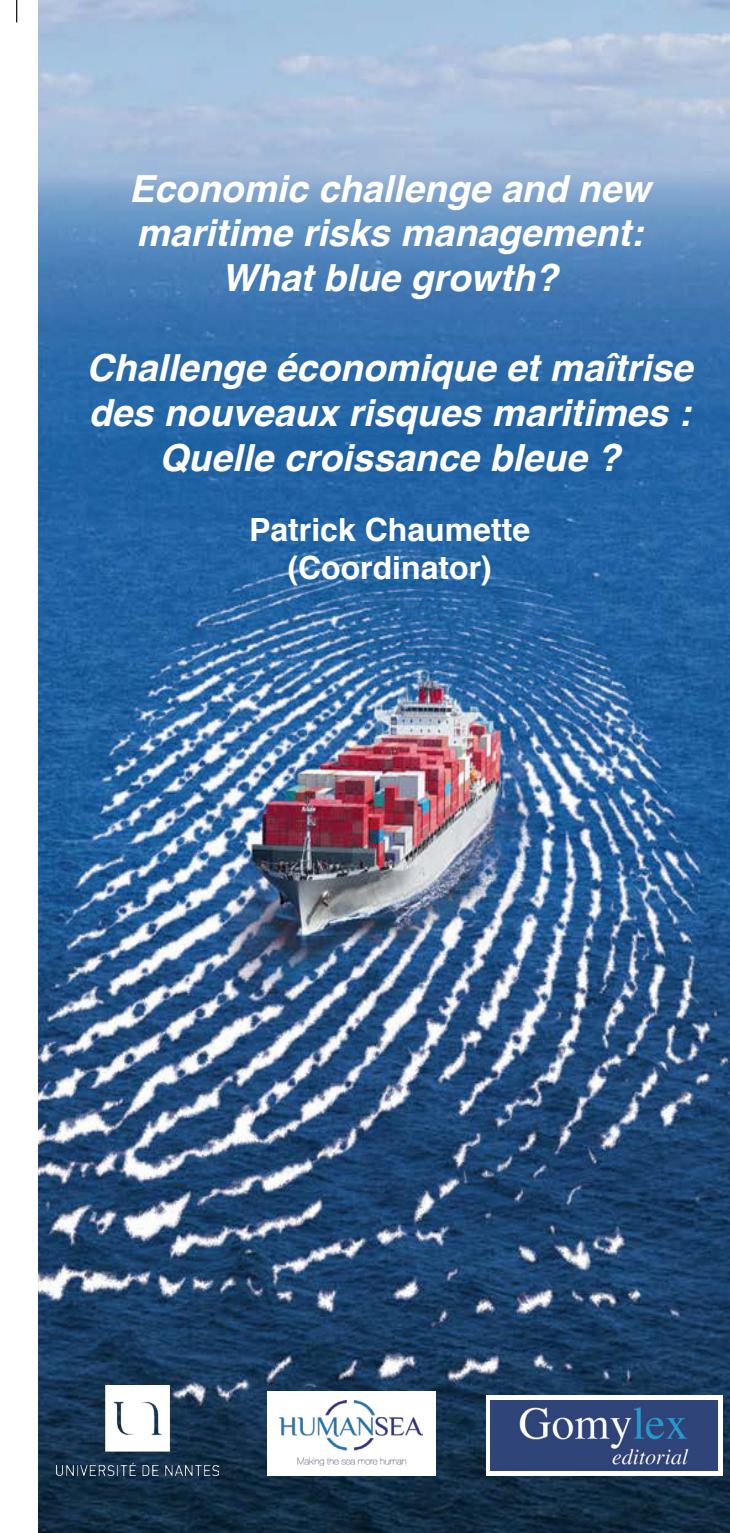
Des nouvelles énergies à exploiter en mer, des forages toujours plus loin des côtes et plus profonds, des navires de plus en plus imposants, informatisés et automatisés, sont autant de défis technologiques de la « croissance bleue ». S'il y a là des opportunités, ce sont aussi de nouveaux risques, concernant la sûreté et la sécurité, la protection de l'environnement marin. La filière maritime, navires, ports, plates-formes, doit avoir le minimum d'impact sur l'environnement, doit être protégée des actes malveillants et attaques violentes. Les interventions des acteurs publics et privés sont tout à fait complémentaires. Le concept d'Organisation à Haute Fiabilité (High Reliability Organisations - HRO) peut-il être déployé afin de mieux appréhender la sécurité et la sûreté des navires, plates-formes et installations portuaires ?

Human Sea – « Il faut rendre la mer humaine ». Le développement des activités humaines en mer – Quelles évolutions juridiques, ». Ce programme européen de recherche, ERC Advanced Grant 2013 n° 340770, animé par le professeur Patrick CHAUMETTE, de l'université de Nantes, s'intéresse aux répercussions des évolutions technologiques sur les activités maritimes, sur leurs impacts sur le droit de la mer et le droit maritime.

**Economic challenge and new  
maritime risks management:  
What blue growth?**

**Challenge économique et maîtrise  
des nouveaux risques maritimes :  
Quelle croissance bleue ?**

**Patrick Chaumette  
(Coordinator)**



UNIVERSITÉ DE NANTES



Making the sea more human



## Authors

Mowlid H. Aden  
Hubert Ardillon  
Adriana Ávila-Zúñiga-Nordfjeld  
Michael Baldauf  
Fabio Balini  
Claire Asiago Berryll  
Francis Bertolotti  
Buba Bojang  
Patrick Chaumette  
Dimitrios Dalaklis  
Jarrod Dewitz  
Bernard Dujardin  
Ali Miganeh Hadi  
Benoît Journé  
Gersende Le Dimna  
Pierre Léonidas  
Guy Merlo Madoungou Ndjeunda  
Raza Mehdi  
Marie-Thérèse Neuilly  
Aykut Ölcer  
Fayokemi Olorundami  
Cyrille Pelletier Doisy  
Gérard Podevin  
Jonathan Ruillé  
Awa Sam-Lefebvre  
Carl Sandberg  
Franck Schoefs  
Jens-Uwe Schröder-Hinrichs  
Yann Tephany  
Paul Tourret  
Sylvain Traversa  
Chris Trelawny

## TABLE OF CONTENTS

- Generalities, Patrick Chaumette, professeur, CDMO, université de Nantes, Principal Investigator of European Programme ERC No. 370440, Human Sea
- Maritime and port security: public interest or private business? Sûreté maritime et portuaire : intérêt public ou affaires privées ?
- Chapter 1 -** The International Maritime Organization (IMO) and civil maritime security in ports, Chris Trelawny.
- Chapter 2 -** A partir de l'enclave française aux stratégiques crossway : L'importance de Djibouti dans la Corne de l'Afrique, Mowlid H. Aden & Ali Miganeh Hadi.
- Chapter 3 -** Enhancing Maritime Security in Mexico: Privatization, Militarization, or a combination of both?, Adriana Ávila-Zúñiga-Nordfjeld & Dimitrios Dalaklis.
- Chapter 4 -** Les changements climatiques face aux installations portuaires de la Côte Ouest Africaine : Le Cas du complexe industrielo-portuaire de Port-Gentil, Guy Merlo Madoungou Ndjeunda.
- Marine Renewable Energies  
Energies marines renouvelables
- Chapter 5 -** Marine Renewable Energy in France: An opportunity for real change in France, Franck Schoefs.
- Chapter 6 -** Le développement des énergies marines renouvelables et la sécurité maritime, Sylvain Traversa.
- Chapter 7 -** Making the Case: Simulators for Offshore Renewable Energy Installations Navigational Risk Assessment, Raza Mehdi, Michael Baldauf, Dimitrios Dalaklis & Jens-Uwe Schröder-Hinrichs.
- Chapter 8 -** Les problématiques d'encadrement juridique des Plateformes Offshore Multi Usages, Pierre Léonidas.
- Chapter 9 -** Les énergies marines renouvelables génèrent-elles de nouveaux emplois ?, Gérard Podevin.
- Offshore platforms and exploitation of the continental shelf  
Plates-formes Offshore et exploitation du plateau continental
- Chapter 10 -** Developing an international legal framework for the environmental regulation of deep sea mining: a comparative analysis of the deep sea mining regulations of Papua New Guinea, the Cook Islands and the United-States, Fayokemi Olorundami.
- Chapter 11 -** Les compétences de l'État côtier face aux actes illicites intentionnels visant les plates-formes offshore, Yann Tephany.
- Chapter 12 -** Role of Angolan local content requirements: A means for benefit sharing or an end in itself?, Claire Asiago Berryll.

**Chapter 13 -** The Relationship between Economic Exploitation and Management: An Analysis of the Continental Shelf Regime, Buba Bojang.

IT security of ports, ships, and platforms  
Safety of the installations: Towards an international certificate of IT security?

Sécurité informatique des ports, navires et plates-formes  
Sécurité des installations : Vers un certificat international de sécurité informatique ?

**Chapter 14 -** Automatisation des terminaux, monitoring des navires, quels enjeux de sécurité?, Paul Tourret.

**Chapter 15 -** Le principe des organisations à haute fiabilité et sûreté appliquée au navire de commerce du futur conduit à terre, Bernard Dujardin.

**Chapter 16 -** La sécurité maritime face au risque cybernétique : étude juridique, Gersende Le Dimna.

**Chapter 17 -** Le navire du futur, un outil de fiabilisation des activités maritimes ?, Awa Sam-Lefebvre.

High Reliability Organizations at sea  
Concept and conditions – Organization of the shipping company – The interface board/technical system.  
Organisations à Haute Fiabilité en mer  
Notions et conditions - L'organisation des armements – L'interface bord/système technique

Introduction - Organisation à haute fiabilité, Francis Bertolotti.

**Chapter 18 -** Le modèle de la haute fiabilité et ses implications managériales, Benoît Journé.

**Chapter 19 -** L'interface bord – Système technique, Le Navire, son Capitaine et la Fiabilité, Hubert Ardillon.

**Chapter 20 -** Globalization and Organization on Swedish-flagged Merchant Ships, Carl Sandberg.

**Chapter 21 -** Un navire à passagers peut-il être une organisation à haute fiabilité ?, Jonathan Ruillé.

**Chapter 22 -** Le bord et la terre : la professionnalisation des officiers de la marine marchande à travers les outils de gestion, Cyrille Pelletier Doisy.

**Chapter 23 -** Un tourisme maritime de masse et la gestion de l'accident : Les questions posées par une « ville flottante » confrontée à la nécessité de l'évacuation. Instauration d'une dynamique préventive, Marie-Thérèse Neuilly.

**Chapter 24 -** Protecting the Arctic Environment: Challenges and Opportunities for Liquefied Natural Gas, Dimitrios Dalaklis, Aykut Ölcer, Fabio Balini & LCDR Jarrod Dewitz.

17 x 24

Cartonné

480 pages

978-84-15176-86-2

**Prix: 52 € TVA incluse**